

Эта часть работы выложена в ознакомительных целях. Если вы хотите получить работу полностью, то приобретите ее воспользовавшись формой заказа на странице с готовой работой:

<https://stuservis.ru/referat/77398>

Тип работы: Реферат

Предмет: Гражданский процесс

Задача 1. 3

Задача 2. 5

Задача 3. 6

Список литературы 8

Задача 1.

Участник процесса Абдуллаев просил отменить судебное решение в связи с нарушением его прав, так как он плохо владеет русским языком, на котором велось судебное заседание, а переводчик ему предоставлен не был.

Нарушен ли в данном деле принцип рассмотрения дел на национальном языке?

Решение:

В Конституции России, а именно в 68 статье говорится, что государственным языком Российской Федерации на всей её территории является русский язык. Своё дальнейшее развитие эта конституционная норма находит отражение в статье 9 ГПК РФ, где указывается, что гражданское судопроизводство ведется на государственном языке Российской Федерации – русском или на государственном языке республики, которая входит в состав Российской Федерации.

Ключевым лицом, участвующим в деле при реализации принципа языка в гражданском судопроизводстве, является переводчик. В настоящее время, его правовой статус в гражданском судопроизводстве регламентируется лишь положениями статьи 162 ГПК РФ, в которой содержится права и обязанности переводчика, а также ответственность, применяемая к нему за заведомо неправильный и перевод, и уклонение от явки в суд.

Компетентность лица может быть подтверждена наличием у него соответствующего диплома об образовании, но из-за особенностей гражданского судопроизводства, этого будет мало, в качестве переводчика следует привлекать лиц, которые также прошли специальную подготовку в области юридического перевода.

Норма ч.1 ст. 162 ГПК РФ указывает, что лица, участвующие в деле, вправе предложить суду кандидатуру переводчика. Процессуальный закон предоставляет право участникам судопроизводства самостоятельно подобрать для себя специалиста, который подходил бы под их критерии, тем самым освободив от этой обязанности суд, хотя в виду объективных причин, указанных выше, думается, что это не самое верное решение.

Важными, на мой взгляд, является норма, в соответствии с п.3 ч.4 ст. 330 ГПК РФ нарушения правил о языке, на котором ведется судебное судопроизводство является безусловным основанием для отмены решения суда, поскольку суд первой инстанции должен был пригласить переводчика на судебное заседание.

Следовательно, если поступило ходатайство о привлечении переводчика, принцип рассмотрения дел на национальном языке был нарушен.

Ходатайство о предоставлении переводчика составляется при подаче искового заявления в суд или при привлечении лица к участию в гражданском деле. Если незнание русского языка лицом, участвующим в деле, будет выяснено только в судебном заседании, суд на основании требований статьи 169 ГПК РФ отложит судебное заседание на другое время, обеспечив возможность подго-

4
товки к рассмотрению дела не владеющему русским языком участнику процесса. В том случае, если ходатайство о предоставлении переводчика во время судебного заседания не заявлялось, суд рассматривает гражданское дело в отсутствие переводчика, следовательно, принцип рассмотрения дел на национальном языке не нарушается.

Нормативные акты

1. Конституция Российской Федерации (принята всенародным голосованием 12.12.1993) (с

учетом поправок, внесенных Законами РФ о поправках к Конституции РФ от 30.12.2008 N 6-ФКЗ, от 30.12.2008 N 7-ФКЗ, от 05.02.2014 N 2-ФКЗ, от 21.07.2014 N 11-ФКЗ) // Собрание законодательства РФ. 04.08.2014. N 31. Ст. 4398.

2. Гражданский процессуальный кодекс Российской Федерации от 14.11.2002 N 138-ФЗ (ред. от 26.07.2019) // Собрание законодательства РФ. 18.11.2002. N 46. Ст. 4532.

Специальная литература

3. Васин В.Н. Гражданский процесс / В.Н. Васин, В.И. Казанцев. - М.: Академия, 2018. - 288 с.

4. Гражданский процесс. - М.: Инфотропик Медиа, 2018. - 768 с.

5. Горбунов С.А. Проблема реализации принципа государственного языка в гражданском судопроизводстве // Современная юриспруденция: актуальные вопросы, достижения и инновации: сборник статей XXI Международной научно-практической конференции. - Пенза, 2019. - С. 138-140.

6. Сулейманова Э.М., Горелов М.В. Проблемы участия третьих лиц в гражданском процессе // Студенческий вестник. - 2019. - № 22-3 (72). - С. 75-77.

Эта часть работы выложена в ознакомительных целях. Если вы хотите получить работу полностью, то приобретите ее воспользовавшись формой заказа на странице с готовой работой:

<https://stuservis.ru/referat/77398>